

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand

Band: 42 (2015)

Heft: 162

Register: Evolution des abonnés de la revue

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- p (initial i.-e.) => Ø (celtique) : **pater** (*père*, latin) => *athair* (gaélique)
piscis (*poisson*, latin) => *iasc* (irlandais)
- p (initial i.-e.) => f (germanique) : **pater** => **father** (anglais)
piscis => **Fisch** (allemand)

Donnons encore un autre exemple de la disparition du p dans les langues celtes : **Medioplanum* => *Mediolanum* => *Milano* (*Milan*, ville «au milieu de la plaine» fondée par les Celtes) qui correspond au patronyme *Meylan* (en quelque sorte les *Milanais* de la Vallée de Joux, vu qu'ils habitent au milieu de cette haute et vaste plaine de la chaîne du Jura...). En connaissant le traitement du p initial tant dans les langues celtes que dans les langues germaniques, on peut donc connecter le mot gaulois **olca*, «terre labourable», à la racine indo-européenne **pelk-* / **polk*, «tourner», ainsi qu'à l'allemand ***Felge*** et à l'anglais *felloe* ou *felly*, «jante» (partie extérieure de la roue) ou encore (avec beaucoup d'audace !) à *polka* (danse originaire de Bohème) qu'on fait traditionnellement venir du tchèque *půlka* (moitié ou demi), décrivant le pas chassé (demi-pas) servant de base à cette danse. Toujours est-il qu'après une journée à retourner la terre, rien de tel qu'une bonne polka déjantée pour se changer les idées !

► EVOLUTION DES ABONNÉS DE LA REVUE

L'administration de L'AMI DU PATOIS

Régions	FR	VS	VD	JU	GE	NE	CH	Eu-rope	Total
2005	321	91	90	25	17	14	11	11	580
2006	230	125	72	27	15	13	8	14	504
2007	210	149	71	30	15	13	8	14	510
2008	195	158	65	35	17	12	8	14	504
2009	180	200	62	35	16	12	9	19	533
2010	188	234	63	34	14	11	9	17	570
2011	183	238	62	33	16	11	5	20	568
2012	170	250	61	30	17	12	4	14	558
2013	171	254	62	29	15	12	5	13	561
2014	163	254	59	28	14	13	5	10	546
2015	162	261	60	26	16	12	5	8	550